



## MINISTERSTWO ROLNICTWA I ROZWOJU WSI

### DEPARTAMENT ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH

00-930 Warszawa, ul. Wspólna 30, tel.: (22) 623-18-42, fax.: (22) 623-20-51

Warszawa, dnia 29 listopada 2010 r.

ROWwł-ss- 504-131 /10 (6957 )

#### Wg rozdzielnika

Dotyczy: kwalikowalności kosztów gwarancji bankowych.

*Stanowi Panstwo*

W związku uzyskaniem potwierdzenia od Pana Jean-Luc Demarty Dyrektora Generalnego ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej (pismo w załączeniu), iż ustanowienie gwarancji bankowej lub równoważnej może kwalifikować się do wkładu EFRROW oraz po konsultacji ze Departamentem Prawno-Legislacyjnym MRiRW, przekazuję informacje, iż przy obecnym stanie prawnym możliwe jest uznanie tego kosztu za koszt kwalifikowalny realizacji małych projektów w ramach działania 413 *Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju* PROW 2007-2013.

W świetle § 4 ust. 1a rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8 lipca 2008 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania „*Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju*” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 (Dz. U. Nr 138, poz. 868, z późn. zm), do kosztów kwalifikowalnych zalicza się koszty zakupu usług lub robót budowlanych. Przepisy rozporządzenia nie stanowią, że chodzi o określone rodzaje usług, a więc koszty zakupu usług mogą obejmować różnego rodzaju usługi, które są uzasadnione zakresem realizacji małego projektu, niezbędne do osiągnięcia jego celu oraz racjonalne.

W świetle przepisów ustawy z 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe (Dz. U. z 2002 r. Nr 72, poz. 665 z późn. zm.) koszt gwarancji bankowej można uznać za koszt zakupu usługi. Aby określony koszt mógł być uznany za kwalifikowalny musi być uzasadniony zakresem realizacji małego projektu, niezbędny do osiągnięcia jego celu oraz racjonalny. Pomimo że koszt uzyskania gwarancji nie wiąże się bezpośrednio, ale pośrednio, z realizacją małego projektu (jest to koszt uzyskania zaliczki), to ze względu na to, że koszt ten jest niezbędny do realizacji operacji, ponieważ bez jego poniesienia beneficjent nie będzie w stanie jej zrealizować, koszt ten można uznać za spełniający wymogi określone § 4 ust. 1a rozporządzenia.

Podobnie należy odnieść się do kosztów ustanowienia przez inną niż bank instytucję finansową, gwarancji, równoważnej gwarancji bankowej, stanowiącej dodatkowe zabezpieczenie należytego wykonania umowy, w przypadku przekazania zaliczki.

Z up. DYREKTORA  
DEPARTAMENTU ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH

*Mieczysław Paradowski*  
ZASTĘPCA DYREKTORA

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1215 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637

**Rozdzielnik:**

**Pan Paweł Czyszczon**

Dyrektor Wydziału Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego  
Wybrzeże Słowackiego 12-14;  
50-411 Wrocław

**Pani Anna Sasiadek Chuchro**

Z-ca Dyrektora  
Departamentu Polityki Regionalnej  
Urząd Marszałkowski Województwa Kujawsko-Pomorskiego  
Plac Teatralny 2;  
87-100 Toruń

**Pan Edmund Bożeński**

Dyrektor Departamentu Koordynacji Projektów Europejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego  
ul. Stefczyka 3b;  
20-151 Lublin

**Pan Józef Giemza**

Dyrektor Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego  
ul. Podgórna 7;  
65 - 057 Zielona Góra

**Pani Maria Kaczorowska**

Dyrektor Departament Funduszu Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski w Łodzi  
al. Piłsudskiego 8;  
90-051 Łódź

**Pan Andrzej Masny**

Dyrektor Departamentu Środowiska i Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego  
ul. Raławicka 56  
30-017 Kraków

**Pan Radosław Rybicki**

Dyrektor Departamentu Rolnictwa i Modernizacji Terenów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego  
ul. Brechta 3;  
03-472 Warszawa

**Pani Alicja Kłopeć**

Dyrektor Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego  
ul. Piastowska 14;  
45-081 Opole

**Pan Mariusz Bednarz**

Dyrektor Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego  
ul. Grunwaldzka 15;  
35-959 Rzeszów

**Pani Elżbieta Filipowicz**

Dyrektor Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego  
ul. Gen. Franciszka Kleeberga 20;  
15-691 Białystok

**Pani Justyna Durzyńska**

Dyrektor Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego  
Ul. Okopowa 21/27,  
80-810 Gdańsk

**Pan Jerzy Motloch**

Dyrektor Wydziału Terenów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego  
ul. Ligonía 46;  
40-037 Katowice

**Pan Krzysztof Domagała**

Dyrektor Świętokrzyskiego Biura Rozwoju Regionalnego  
ul. Targowa 18,  
25-520 Kielce, skr. poczt. 25

**Pan Jarosław Sarnowski**

Dyrektor Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich i Rolnictwa  
Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko -Mazurskiego  
ul. Emilii Plater 1;  
10-562 Olsztyn

**Pani Emilia Dunał**

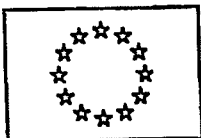
Dyrektor Departamentu Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego  
ul. Szyperska 14;  
61-754 Poznań

**Pan Cezary Szeliga**

Dyrektor Wydziału PROW  
Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Kolumba 60 A  
70-035 Szczecin

**Pani Beata Jekielek**

Dyrektor Departamentu Działań Delegowanych  
ARiMR



**KOMISJA EUROPEJSKA**  
DG ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Dyrekcja E - Programy Rozwoju Obszarów Wiejskich I  
E.3. Dania, Litwa, Polska

Bruksela, dnia  
JSB D(2010)

**Dotyczy:** Pytanie dotyczące kwalifikowalności kosztów gwarancji bankowych

**Ref.:** Państwa pismo z dnia 28 lipca 2010 (ref. ROW-wl-ma504-131/10 (4819))

Szanowny Panie Ministrze,

Zwracam się do Pana w odpowiedzi na pismo (ref. ROW-wl-ma504-131/10 (4819)) dotyczące kwalifikowalności gwarancji bankowych niezbędnych dla zaliczek na działania inwestycyjne, o których mowa w art. 56 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1974 / 2006 z dnia 15 grudnia 2006.

Niniejszym potwierdzam, że poza wyjątkami, które nie kwalifikują się do wkładu EFRROW, o których mowa w art. 71 rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005, ustalenie kosztów kwalifikowanych jest odpowiedzialnością władz krajowych. Jeżeli Polskie władze uznają to za stosowne, koszty gwarancji bankowych mogą kwalifikować się do wkładu EFRROW.

Określenie 'koszty gwarancji bankowych' dotyczy opłat poniesionych w związku z utworzeniem gwarancji bankowej. Termin ten nie obejmuje jednakże środków przeznaczonych na zabezpieczenie gwarancji bankowych.

Z poważaniem,

  
Jean-Luc DEMARTY  
Dyrektor Generalny

Pan Artur ŁAWNICZAK  
Podsekretarz Stanu  
Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
Ul. Wspólna 30  
00 930 Warszawa  
POLSKA

